

Mignonne.

(Ronsard.)

English Version by
CLIFTON BINGHAM.

(Soprano, or Tenor.)

C. CHAMINADE.

Lento. (♩ = 52)

Voice. 

Piano. 

dolce.

Mi - gnon - ne, al-lons voir si la ro - se, Qui ce ma-tin a - vait dé -
 Mi - gnonne, — let us see if the ros - es Whose crimson hearts the morn un -



clo - se Sa ro - be de pourpre au so - leil, — — — — —
 clos - es To the dew-y kiss of the sun, — — — — —



A point per - du ces-te ves - pré - e Les plis de sa ro - be pour - pré - e,
 If they have lost, to-night, their splendor, Their ru - by robe, and fragrance ten - der,



poco larg. *a tempo.*

Et son teint au vos - tre pa - reil.
And their blush, like thine, dar - ling one!

mf *poco larg.* *a tempo.*

mf

Las! vo - yez comme en peu d'es - pa - - ce, Mi - gnonne elle a des - sus la pla - ce,
See, but in a lit - tle day's fly - - ing, Mi - gnonne, how they are drooping, dy - ing,

cresc.

Las! Las! elle a des - sus la
How, a - las, they all are drooping,

pp *cresc.*

pla - ce ses beau - tés lais - sé cheoir.
dy - ing, With their charms scatter'd all!

mf *pp* *p*

cresc.

O vrayment ma - ras - tre na - tu - re, Puis - qu'un - e tel - le fleur ne du - re
 O na - ture stern, to pit - y give not! That flow'r so fair in - deed may live not,

cresc.

Que du ma - tin jus - ques au soir,
 From sweet morn - to sad - ev - en - fall!

pp *cresc.*

dolce.

Donc, si vous m'en cro - yez, Mi -
 Then, my Mi - gnonne, take thou the

p

gnonne, Tan-dis que vostre â - ge fleu - ron - ne Dans sa plus ver - te nou - veau -
 warn-ing, While it is still thy blos - som morn - ing, Ere yet for thee it come to

té, ——— Cueil - lez, cueil - lez vos - tre jeu - nes - se!
 noon; ——— O gath - er, gath - er in thy glad - ness!

pp

cresc. Comme à ces - te fleur la vieil - les - se Fe - ra ter - nir vos - tre beau -
 Time brings the rose and thee to sad - ness, And steals thy Youth too - soon, too

f poco larg.

cresc. *f poco larg.*

té.
 soon!

rit.